



APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 16.10.2006

Nr. 1115



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 1115 din 13.10.2006

P. Chebeleu
16.10.2006
Parlamentul României
Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME PARLAMENTARE INTERNAȚIONALE

Nr. 58/2/1098

5 octombrie 2006

MEMORANDUM INTERN

Către: Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților
De la: Traian Chebeleu, director general *T. Chebeleu*

Tema: Suportarea din bugetul Camerei Deputaților a costului unor bilete de tren achiziționate și neutilizate

În perioada 31 mai – 1 iunie 2006, Casa Europei din Paris a organizat colocviul româno-bulgar cu tema : „România și Bulgaria, viitori membri ai UE se prezintă publicului francez”. La această acțiune au fost invitați să participe, din partea Camerei Deputaților, domnii deputați Valeriu Zgonea și Titus Corlățean.

Prin Memorandumul intern nr. 58/2/870 din 25 mai 2006, Biroul Permanent al Camerei Deputaților a respins în ședința sa din data de 29 mai 2006, participarea domnilor deputați Valeriu Zgonea și Titus Corlățean la această acțiune.

Datorită faptului că în perioada respectivă Camera Deputaților nu avea un contract în vigoare pentru achiziționarea serviciilor de transport și cazare, prin intermediul Misiunii României pe lângă Uniunea Europeană s-au făcut rezervări, în vederea achiziționării unor bilete de tren pe ruta Bruxelles-Paris și retur, pentru domnii deputați Valeriu Zgonea și Titus Corlățean.

Anularea în ultimul moment a rezervării a dus la penalizări de 50% pentru cele două bilete de tren, agenția de turism Maxitours din Bruxelles facturând Misiunii României pe lângă Uniunea Europeană suma de 145 de Euro (conf. documentelor anexate).

Propunem:

- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților suma de 145 de Euro reprezentând penalizările agenției de turism pentru cele două bilete de tren rezervate și neutilizate.

Nadia Ionescu
Director
Nadia Ionescu

NU A FOST APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 29.05.2006

Nr. 650

29.05.2006



Parlamentul României
Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU RELAȚII EXTERNE ȘI PROTOCOL
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ORGANIZAȚIILE PARLAMENTARE EUROPENE ȘI EURO-
ATLANTICE

Nr. 58/2/870

25 mai 2006

MEMORANDUM INTERN

Către: Doamna Georgeta Ionescu, secretar general al Camerei Deputaților
De la: Traian Chebeleu, director general

Tema: Participarea unei delegații a Camerei Deputaților la colocviul româno-bulgar cu tema: „România și Bulgaria, viitori membri ai UE, se prezintă publicului francez”(Paris, 31 mai – 1 iunie 2006)

În perioada 31 mai - 1 iunie 2006, Casa Europei din Paris organizează colocviul româno-bulgar intitulat : „România și Bulgaria, viitori membri ai UE, se prezintă publicului francez”. Organizatorii, „Jeunes Europeens Professionnels” și „Jeunes Europeens France”, au propus dezbaterea următoarelor teme: Mișcarea asociativă (înfrățiri, cooperare descentralizată), Atuuri geopolitice, Atuuri economice și Francofonie (art.3, alin. c) din HBP 1/2003).

Din partea Camerei Deputaților au fost desemnați să participe la această acțiune domnul deputat **Valeriu Zgonea** (PSD), chestor al Camerei Deputaților și domnul deputat **Titus Corlățean** (PSD). Ambii parlamentari dețin și calitatea de euro-observatori la Parlamentul European.

Acțiunea are caracter parlamentar.

Propunem:

- Să se aprobe participarea domnilor deputați la acțiunea mai sus-menționată;
- Să se acorde drepturi de cazare în numerar, plafon B, pentru o noapte la Paris, întrucât rezervarea cazării se face prin intermediul Ambasadei României la Paris;
- Să se acorde drepturi de diurnă, categoria a II-a, 100%, pentru 1 ½ zile și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- Să se acorde o sumă de 300 de Euro (în numerar) pentru fiecare participant pentru deplasarea cu trenul de la Bruxelles la Paris și retur;
- Recalcularea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Director



Cristina Stroescu

Control financiar preventiv

Căminele Deputaților	
4	90%
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV	
24.05.2006	



MISSION DE LA ROUMANIE AUPRÈS DE L'UNION EUROPÉENNE
MISSION OF ROMANIA TO THE EUROPEAN UNION
12 RUE MONTOYER, 1000 BRUXELLES - TÉL. : 02.700.06.40 - FAX : 02.700.06.41
E-MAIL : bru@roumisue.org

Bruxelles, 7 octobre 2006

Nr. 5619

Lazar Comanescu

Domnule Ambasador,

Urmare adresei dvs. din data de 25 mai 2006, in care ne solicitati sprijinul privind achizitionarea a doua bilete de tren pe ruta Bruxelles-Paris si retur pentru domnii deputati Valeriu Zgonea si Titus Corlatean, Misiunea Romaniei pe langa Uniunea Europeana a facut rezervare pentru achizitionarea celor doua bilete la firma Maxitours din Bruxelles.

Datorita anularii la solicitarea dvs. a acestor rezervari, firma Maxitours a facturat Misiunii suma de 145 Euro, reprezentand contravaloarea a 50% din costul biletelor de tren rezervate si neutilizate.

Va rugam sa dispuneti masurile necesare pentru plata acestei sume.

Va rog sa primiti, domnule Ambasador, asigurarea distinsei mele consideratii.

Lazar Comanescu

Ambasador

Domnului ambasador Traian CHEBELEU
Director general
Directia Generala Afaceri Externe
Camera Deputatilor

Stenograma ședinței Biroului permanent al Camerei Deputaților din 29 mai 2006 ora 13:00

9. Materiale pe linia relațiilor parlamentare externe

9.1 Memorandum intern - Participarea unei delegații a Camerei Deputaților la colocviul româno-bulgar cu tema: "România și Bulgaria, viitori membri ai UE, se prezintă publicului francez" (Paris, 31 mai - 1 iunie 2006)

► ► Domnul Bogdan Olteanu:

Participarea unei delegații a Camerei Deputaților la colocviul româno-bulgar cu tema: "România și Bulgaria, viitori membri ai UE, se prezintă publicului francez".

Aceasta este o acțiune parlamentară, cu excepția afirmației, sigur, care să apară aici că acțiunea are caracter parlamentar.

Eu nu vreau să ne uităm la cine participă, că nu este relevant, dar este la "Casa Europei din Paris". (*Discuții colaterale*)

Supun aprobării dumneavoastră....

Vă rog, domnule Ignat.

Domnul Miron Ignat:

Mulțumesc, domnule președinte.

Stimați colegi,

Dacă a ajuns acest material în Biroul permanent înseamnă că acțiunea este foarte importantă. "Colocviul româno-bulgar, cu tema România și Bulgaria, viitori membri ai Uniunii Europene"... Văd aici, în material, că din partea parlamentului Bulgariei participă un număr mare de deputați. Eu consider și propun Biroului permanent, atât punctul meu de vedere, cât și punctul de vedere al grupului minorităților naționale, ca la această acțiune să participe și colegul bulgar care reprezintă minoritatea bulgară în Parlamentul României. Este un lucru deosebit pentru imaginea României. Acolo se va întâlni cu deputații bulgari. Vor discuta, se vor consulta, dacă sunt probleme le vor rezolva și dacă se va ridica problema respectului sau dreptului minorităților, colegul bulgar - prin exemplul său poate să dea un răspuns..

Domnul Gelil Eserghep:

Sunt de acord dacă vine și colegul român din partea cealaltă...

Dacă vine și colegul român din Parlamentul bulgar este OK, dacă nu... nu!!!

Păi ce rost are? Noi avem 30.000 de bulgari - cu bunăvoință - care au parlamentar și în Bulgaria trăiesc aproape 100.000 de minoritari români și megleno-români și vlaho-români, deci, mai mult, are nu au nici un fel de deputat din oficiu, cum este la noi.

Domnul Bogdan Olteanu:

Eu înțeleg că mergem să-i convingem pe francezi nu pe bulgari...!

Domnul Kelemen, vă rog.

Domnul Kelemen Hunor:

Eu sunt de acord cu propunerea domnului Ignat și nu cred că putem să facem reguli pentru bulgari. Ar fi bine, dar nu cred că reușim. Dar, mai este o chestiune. Aici scrie în scrisoarea trimisă de către cei de la Ministerul Afacerilor Externe. Ar fi bine, ar fi de dorit ca parlamentarii noștri să reprezinte Puterea și Opoziția.

Eu propun ori Titus, ori Zgonea să treacă undeva, în zona puterii ca să fie reprezentată și Puterea și Opoziția.

Domnul Bogdan Olteanu:

Așteptăm propuneri din partea Grupului parlamentar PSD.

Domnul Ignat.

Domnul Miron Ignat:

Domnule președinte,

Noi suntem membrii Parlamentului României. Ceea ce au bulgarii acolo este treaba lor. Că au minoritățile reprezentare în Parlamentul bulgar, eu sau noi nu putem impune acest lucru. Noi doar putem să le dăm exemplul nostru și eu insist asupra propunerii mele ca și colegul nostru bulgar, care reprezintă minoritatea bulgară să participe.

Domnul Bogdan Olteanu:

Domnul Olteanu, vă rog.

Domnul Ioan Oltean:

Domnule președinte,

Propunerea colegului nostru nu este lipsită de importanță și poate fi susținută...

Domnul Miron Tudor Mitrea:

Este consistentă...

Domnul Ioan Oltean:

Da, este consistentă. Dar, eu cred că la o acțiune unde se dorește o informare corectă a publicului francez legat de modul în care România se pregătește pentru integrarea în Uniunea Europeană să fie prezenți numai reprezentanți ai Opoziției, nu mi se pare firesc. Eu nu spun că nu am încredere în Opoziție că ar face o informare corectă. Doamne ferește de o asemenea interpretare! Dar, mi se pare corect și un reprezentant al Puterii să fie prezent acolo. Deja eu cred că această delegație poate fi îmbunătățită în sensul să fie un reprezentant al Puterii, unul al Opoziției și unul al Minorităților naționale... ca să fie lucrurile foarte clare.

Domnul Bogdan Olteanu:

Domnul Zgonea.

Domnul Valeriu Zgonea:

Domnule președinte,

Eu personal nu sunt îndrăgostit să mă duc până acolo. Am avut această rugămintă pentru că suntem euro-observatori și costurile biletelor au fost reduse pentru Camera Deputaților. A fost o rugămintă.

A doua rugămintă a venit din partea colegei mele de la Comisia de buget a Uniunii Europene, și domnia sa m-a rugat frumos dacă pot să vin la această acțiune. De aceea, o să observați că decontarea nu este decât a biletului de tren Bruxelles - Paris și nu și alte lucruri, și o zi de cazare.

Această invitație are loc în același moment în care, după cum știți, mâine și poimâine, se votează raportul pentru România, președintele României este acolo. Deci, au fost nominalizate două persoane. De obicei noi suntem de acord să vină și încă două din partea cealaltă, mai ales că sunt euro-observatorii români. Așa că nu avem probleme.

Domnul Bogdan Olteanu:

Domnul Albu, aveți vreo propunere?

Domnul Gheorghe Albu:

Eu aș propune să completăm delegația și cu domnul deputat Duvăz, pentru că știm că el este șeful forumului francofon...

Domnul Bogdan Olteanu:

Și este și domnul Severin....

Domnilor colegi,

Există un memorandum. Eu consider că nu este o acțiune parlamentară dar este decizia Biroului și supun votului dumneavoastră aprobarea acestei propuneri de

deplasare și finanțare.

Cine este pentru? 2 voturi pentru.

Voturi împotriva? 3-4-5... Nu s-a adoptat.